

Nuorttanaste

Bajasrakadus- ja čuvggitusbladde samidi.

»Gæča mon boadam farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 22.

30ad November 1902.

4ad jakkodak.

Hærra balvvalus.

»Go mi læk bestujuvvum min vašalažaidæmek giedain erit, galgap mi balvvalet su alma balotaga bassevuða ja vanhurskesvuða siste su oudast buok min ællembeividæmek siste. Luk. 1, 71–74.

Dak sanek celkkek migjidi čielg-gaset, atte i oktage mate balvvalet Hærra bassevuðast ja vanhurskes-vuðast ouddal go læ bestujuvvum su vašalažaines.

Go dam lakkai læ, de ferttep mi jærrat: Mak læk dak vašalažak, maina dat olbmus, gutte duottavuoðast galgga balvvalet Hærra, fertte bestujuvvut?

Ibmela manast læk manga vašalaža, mak aiggok hettet su balvvalæ-mest Ibmel. Mi dast aigop čajetet čuovvovažaid:

1. Suddo. Dak, gutte suddo dakka, læ suddo slava. Joh. 8, 34. Ouddal go mi mattep Ibmel balvvalet, nuftgo si, guðek ævtodatolažat ja iloin dakkek Ibmel dato, ferttep mi loet bestujuvvum sikke suddo vælgest ja suddo famost. Dalle go di læidek suddo balvvalægjek, læidek di fria. Mutto dal go di lepet friadakkujuvvum suddost ja šaddam Ibmel balv-valægjen, læ dist šaddo bassendakku-jubmai.

2. Maielmest læ stuora fabmo sin buokai bagjel, guðek rakistek dam. Allet rakist maieline, alletge daid omid, mak læk maielmest; Jos guttege rakist maielme, de ačce rakisuotta i læk su siste. Rakisuotta maielmai ja rakisuotta Ibmel aeba mate ovta ja sæmna vaimost asat. Damditi i mate oktage balvvalet guok-te hærra; dastgo son daihe vašota dam nubbe ja dam nubbe fast rakis-

ta, daihe son adna ječas dam nubbe lutte ja dam nubbe fast bagjelgæčca; epet di mate balvvalet Ibmel ja mammona. Math. 6, 24. Min aige læk manga olbma ja nissona, guðek gæčalet balvvalet Ibmel, mutto si æi sate dam; dastgo maielmest læ fab mo sin bagjel. Mi ferttep čovddujuv-vut maielmest, ouddalgo mi Ibmel mattep balvvalet.

3. Laga slavavuotta. Dast i læk galle, atte olmuš bestujuvvu ba-has dagoin. Mi ferttep maidai bestujuvvut jabma dagoin, dak læk daggar dagok, maidlundolaš olmuš daka dævddem diti Ibmel laga dam doai-vost, atte son daggo bokte vælta juoga bahast daihe juksa juoga buore. Mutto Hebreargirje čalle cækka, atte Kristus jami butestam diti min oame-dovdo jabma dagoin balvvalet dam elle Ibmel. Go aige dievasvuotta bodi, de vuolgti Ibmel su barnes, riegadam nissonest, riegadam la-ga vuolde, vai son luovos oastaši sin, guðek laga vulučak legje, vai barnalaš vallijume mi ožušæimek. I læk galle nuftgo slavak laga vuolde, mut-to nuftgo Ibmel manak mi galgap ja mattep su jægadet. Damditi berrep mi friadakkujuvvut laga baggost, ouddalgo mi mattep Ibmel balvvalet.

4. Olbmu ječas oažže læ ollo kristalažain dat stuoremus, mi fertte bagjelvuitjuvvut, go si Ibmel aiggok balvvalet. Nuft gukka go oažže oažžo ráddit ja olbmu ječas miella, nuft gukka gæča olmuš aivestassi dasa mi sudnji aldsis gulla ja jærra: Lægo dat mudnji burist dokkalaš vai i, bukta go dat vuoto daihe tapa, morraš daihe ilo?

Mutto mi æp sate balvvalet Ib-mela, ouddalgo mi læk bigjam jesje-čamek oktan buok daina, mi min læ,

Ibmel ala. Mi œp satte oktanaga min ječamek ja Ibmel miela mielde dakkat. Ik alma don likoši, jos du balvvalægjek sæmna aigest, go si du barggost galggašegje læt, alg-gek ječaset bargo doaimatet. Gæča Kristusa. Son i boattam dam varast ædnam ala atte son galgai balvvaluv-vut. Paulus i ællam su ječas diti, mutto Kristus diti, gutte læi jabman su oudast. Nuft ferttep maidai mi friandakkujuvvut aldamek, jos mi galgap sattep Ibmel balvvalet.

5. Olbmuk. Alle gæča æra olbmu ala, mutto gæča aivestassi Ib-mel ala. Alle jæra likojekgo olbmuk dudnji vai ai. Ibmel i satam Mosesa balvvalægenes adnet dallego són duo-ko deiki gæčai ouddalgo ægyptalaža sorbmi. Di lepet divraset ostujuvvum, damditi allet šadda olmušslavak. »Jos mon gæčcalifcim olbmuidi dok-ki, de mon dalle im lifci Kristusa balvvalægje« cækka Paulus.

Nuft ferttep maidai mi friadak-kujuvvut olbmuin — olmuš balost ja olmuš likomest, ouddal go mi rievtoi mattep Ibmel balvvalet.

Jos don mu ustebam læk gærg-ad balvvalet Hærra, de læ son sikke goerggad ja famolas du balvvalægje-nes dokkalažjan dakkat. Son i aigo dušše du bæstet daina dast namatu-vum vašalažain; mutto son aiggo maidai dævddet du daggar rakisuuo-ðain sudnji ja sigjidi, guðek su rakis-tet, atte don buok dingain ocak su gudne ja du lagamužaidak bestuju-me.

Levitalažak boares litto aige čuž-žok dego ouddagovak Ibmel balvvalægjidi dam oðða litto aigest. Si ol-laset ječaidæsek adde Hærra dato mielde dakkat vela dallege, go son sin gočcoi soattevcerjoid guoddet sin

vieljaidæsek vuostai. Go si legje divvom ječaidæsek Ibmel ouddi nuftgo ælle oaffarak, vuostaivaldi Ibmel sin, buttesti ja vihati sin ja mærredi sin bargo tabernakkalest.

Nuft oažžop migis læt Ibmel levitak, lonistuvvum, buttestuvvum, sirrijuvvum, vihatuvvum, ja mi læp ješguttege ožžom min sagjamek Kristusa rubmašest — min bargomek suoudast.

„Fredsbudet.“

Čakča ja dalvve!

Čallujuvvum ja sisasaddijuvvum Čaccesulost.

Dal læ fast dat čabba, čuvggis, liegga gæsaš vassam buok su hærväsvuođaines, ja čakča læ boattam alggon dam gukkis, sevdnjis, galna dalvvai. Dal læ fast gæsse allanam dombællai ekvator daihe aednama maddagæččai.

Go luondorikast farrijuvvu fast buok su dalvvesagjases, ja go barmoloddek fast guđđek min deika dam galbma Europa davemus gæččai ja gaiddek gukkas oarjas liegga aednami-di gidda Europa maddagæččai, ja go ucca spalfušge guođđa su bæses bonde vistegatio-ravda vuollai ja gačča ouddal dalve dombællai Middelabe, Afrika gaddai, juksam diti ruonas palmaovsid, go vuovddeks dabe ruškodek ja muorak lastaidæsek massek — de čajetuvvu, atte čakča læ boattam su sagjasis ja joavddam su aiges sisa, čuovvodedines dalve uvsu ouddi. Go muotta lebbe su vilggis ranos aednema ala ja buolaš su jiegnalokkes dæddela čaci ala, de dalle jogak čavvamest fast javotuvvæk, ja erinoama-set savječček giddačadnujuvvujek, ja go bæivašge vuollana ja aibas jarkka, de dalle šadda buok dego guoros ja avddem. Oaneččat cælkket: Dalle luondo rika hægga fast dego jabma, go gæsse min guođđa.

O don suddolas siello muite, atte okti joavdda minge ællem čakča juogo arad nuoravuođast daihe maŋŋed boaresvuodast; go ækkedest maŋnemus dimo læ čuogjam, ja vaibmo hæitta ravkkemest, de gosa šaddak don dalle, ustebam farret, juogo alme agalaš hærväsvuođa gæssai kristalažai sèrvvai ja Ibmel basse engeli lusa vai agalaš gađotusa dalvvai ibmel-mættomi sèrvvai ja gœččalægje vuoinjai lusa?

O jurdas olmušam dam agalaš-vuođa ala, mi læ du ja buok olb-muid ouddabælde, dam bale go don

læk ain dabe dam arbmo aige siste, ouddalgo jabmen oudast fertik guođđet dam suddolaš aednamrika; dastgo du siello læ vuoiqna, ja damditi læ dat agalaš ja jabmemættom gosa juođdat cerraneš dabe erit.

Jurdaš go gærde dat mierka erit vassa, mi davja dabe birastatta du, go ſeriris bæivaš agalažat bagjan ja suonjardatta buok du luotaidak.

Daga Jesusa aldsesak ustebin, de farga bæsak dokko čuvgis ſærradvutti. Jos dabe morašskoadok dævddegottek du vaimo, da valdde čaba lavllagid ouddan, vai du siello fast arvostimuvva. Jurdaš atte engelin sin rikast alo læ lavla ja illo. Don nuorra! bajed alo lavlagid bajas du nuorravuođa giđast ja du čuvgis goesest, vai dak du boaresvuodast havskajek baittadek du vaimo sisa; dastgo dalle læ du vaimost alo dego giđđa ja gæsse. Go don nuorravuođast læk lavllom, de nuorravuođa suobman bisso du muitost gidda ællem loppi.

Muite du mannavuođak aige, allege bagjelgæča du uccekašvuođa gietkamad; dastgo dast læk don vigites-vuođain bajashbagjanam du aednad salli ja dast fast bajashaddam dam villa maielme slama sisa. Go don dalved bajasgæčak nastedi, de jurdaš dobbe bagjen læ agalaš gæsse. Geerg-gad alo du oskosojajak, vai loddasi lakai læ garves girdilet agalaš barbmoi, go du vuorasvuoda čakča joavdda, ja du nuorravuođa giđđa vassam læ, ja du ællem gæsse dakka dudnji dærvuođaid, amak fatitallat dam agalaš varnotesvuoda dalvvai.

S. A. S. — 17.

Væhas skuvlai birra Finmarkost.

Aigom moadde sane čallet skuvlai birra dabe Finmarkost, gost mist læk golbma giela, namalassi: Darro, Sabme ja Suobmagiella. Nuftgo dal læ ænaš baikin dabe Finmarkost: skuvlaolbmak darolačak, de læ damditi arvedämest, atte si baggijek same-manaid darogiela lokkat sikke dam mi gulla religionoppi ja maidai buok æra mi gulla maielmalazzi. Dat læ damditi aibas boastot, go mi gullap ja oaidnep, atte samemannak mannek skuvlai ja lokkek baggo čađa religi-

ona darogilli ja æige adde dast mai-dege, maid si lokkek, Dam darogiel baggo bokte manna dal damditi religioaoappoin Finmarkost maŋas guv-loi, nuft atte manga bakest Finmarkost dam gæččeld ſaddek nuorra olbmuk bajas aibas sævdnjadyvuođa sist ja mist læk damditi ollo nuorra olbmuk guđek dam baggoskuvlain læk gærgam dego dak guđek æi goassege læk religioappo birra gullam, vaiko si læk čokkam skuvlast aednag jagid.

Mu oaivel læ, atte Finmarkost buok skuvlain, gost samimanak læk galgaši religioappo doaimatuvvut sin ječasek aednegilli ja dasto dat mi maielmalazzi gulla ožusi doaimatuvvut darogilli. Mutto dat gutte datto mannaides oappat religion darogilli, de dasa ađdujuvvu friavuotta. Alماken im satte cælkket, atte darogiella i læk darbašlaš samedi. Mutto dat i galgaši baggijuvvut nuft, atte skuvla-oappo dam bokte ſadda gillat. Nuftgo juokkehaš arvveda, atte olmuš i mate nubbe baggit oappat dam maid nubbe i ibmird ja maid olmuš i halid oappat, dam diedosge i oappa.

Bargop dal buok samek, dam ala, atte oažžot religioappo samegilli skuvlain ja gæččalekop oažžot væke daina aleb olbmain gæina læ valde skuvlai bagjel. Ædnagiguim læm mon hallam guđek læ jottam daina bælosbælde baikin Finmarkost ja guoratalam skuvlai dili dai sægotuvvum gielai gaskast, ja maidai sist læ dat sæmma oaivel skuvlai birra go must, vaiko ollok sin gaskast læk darolačak guđek muina dam birra læk arvvalam. Mu halidus ja doaivo læ atte samegiella fast alggijuvvut oappatuvvut sami gaskast ja darogiella dusse valdujuvvu dego okta faga; mutto dam ala galgga viššalet barggot.

Tanast dam 2—11—1902.

H. A. Henriksen.

Vela Væhas skuvlai birra Finmarkost.

Dam blađe olgusadde læ maidai davja jurdašam Finmarko skuvlai ala, mutto i læk goassege ſaddam blađđai maidege čallet dam birra; mutto dal go Henriksen su bittaines dam birra læ sisabottam, aiggo songe moadde sane cælkket.

Dat læ viſſes, atte juokkehaš, gutte Finmarkost jotta ja ječas oape-

sen dakka Finmarko skuvlagaskavuodai guim daina sægotuvvum giella-baiken, sada fuobmat, atte min aige skuvlak dobbe gillajek stuora vaillevuoda vuolde, ja ænaš oassai sivvam dasa læ giella — dat nuft ollo same-manaidi amas darogiella. Ožžok gal-le olbmuk cælkket, maid dattok darogiela harrai Finmarko sami gaskast; mutto mon læm dam farga 11 jakkai, maid mon Finmarkost læm jottam boattam diettet, atte vuodnačigain ja varečoroi gaskast læk hui harvak vel olles olbmuinge, guðek darogiela mat-tek damnaðe atte ibmerdek girjelok-kamest favdnadet, Buok daina vu-nain Hammerfesta rajest gidda Ruoša raje ragjai æi læk galles, guðek damnaðe sélve ožžok lokkam gielast, atte ollaset sistdoalo ibmerdet. Mon cælkkam dam vissesvuodain; dastgo mon dieðam dam. Go mon mutto-min læm dolvodam samegiel bibalid farost ja læm galggam dai addet vai-väšidi, de mon læm vuost gœčalam sin logatet; dastgo mon læm jurda-šam, atte dast i læk avkke bibala daggari addet, gutte i matte lokkat, ja go niuttomak dasto æi læk sattam ædnesek giela lokkat, de mon læm gœčalam sin darogilli logatet, mutto si æi læk damge sattam, mon læm dasto jærran: »Mast boatta dat, atte di epet mate goabbage giela?« Si læk vastedam: »Mi læimek galle alggam samegiela lokkat, mutto go mi læimek dam skuvlain oappagoattam, de bigje min darogilli, ja mi æp saddrum riftes lakai oappat goabbage giela, mi sæk-kanæimek dasa.« Dak, guðek dam læk mudnji cælkkam, læk læmaš vu-ras lagan olbmuk daihe goit gaskaaka-kašažat. Alma lifči buoreb, atte dak, guðek juo legje alggam ædnesek gie-la lokkat, lifči ožžom ollašuttet dam gilli, de si dalle lifči mattam dam lokkat, ja sigjidi læi dalle bibal sattet geiggijuvvut.

Ja go vanhemak æi mate darogiela, de si dam æi satte oapatet manaidasasek, ja mi diettep, atte jos manna sidast i saddrum oapatuvvut, de dušše dam moadde valko skuvlain, mi dollujuvvu jagest, saddrum manna ilia uccan oappat. Okta ædne celki mudnji gieskad: »Mu nieidda i oro oappamen maidege skuvlain, galle mai vigga lokkat dai darogiel girjid, mutto i dat obba addege daina mai-dege.«

»Ikgo don væked du nieidak?« celkkim mon. »Mon im mate buora-šam, darogiela sanege,« celki son. Dat læ galle juokke jurdašægje olbmui arvedatte, atte go siðast i gullo mikke ørago samegiella, de manna i matte darogiela oappat dušše dam moadde skuvlavakkost. Dam ragjai læ galle læmaš nuft, atte Tromsa se-minarium læ oappatam samegiela dai-di skuvlaolbmaidi, guðek Finmarkoi galggek; mutto mu mielast læ čaje-tam nuft, atte oapatægjek dam oðða mærradusa mielde æi oažžo skuvlain adnet væhašge samegiela, goit læ nuft dabe mærragadin, im dieðe moft læža Guovddagæinost ja Garašjogast. Mut-ton baiken oainam mon, atte skuvla-stivrek valddek oapatejik gukken mad-den — daggerid, guðek æi sanege læt oappam samegiela. Ja dat læ arve-dæmest, atte dak manak, guðek bot-tek vuodnačiegain, gost i gullu goas-sege darogiella, æi matte ibmerdet dam maid si bijatallet lokkat, dat læ sigjidi dego migjidi franska ja enge-las giella. Ja jos si vela oppekge bogstavaid ja sanid cælkket, de dak almaken æi oažžo dast avke, go si dam æi ibmerd. Okta Finmarko pa-pain, gutte dal læ madas mannam, muittali mudnji, atte sust læi okta komfirmanta, gutte i diettam, mi Bassevuoinja læi samegilli. Son galle mati 3ad artikkala darogilli lokkat; mutto go pappa jærar: »Mi læ »Hel-ligaand« samegili,« de son dam i sat-tam muittalet. Atte samegiella i ad-nujuvvu sameskulain dat i læk skuv-laolbmai ige papai sivva; mutto dat mærreduvvu aleb stírrijumest, ja sik-ke papak ja skuvla-olbmak ferttijek dam mærradusa mielde dakkat.

Orro gal muge mielast nuft, atte sameskulain berreši juobe religio-na ge oappatuuvvut œdne gilli, vuost læ min aige skuvlain uccan religiooap-po, ja go datge i saddrum ibmerduvvut, moft dat dalle matta su duojes dug-jot mana vaimost, ja moft matta dat siebmanen saddrat, mi bajasboccida ravasmam beivi siste. Dak manak, guðek æi ibmer darogiela berrijek ai-nasrak religiongirjidæsek oažžot oappat ædnesek gilli, ja vanhem gaibba-dus dasa læ sikke vanhurskes ja dar-bašlaš.

Darogiella galle oppujuvvu ælle-ma skuvlast alma daggar baggotaga. Älatussoatte dam oapata.

Værre Kristusak.

Persiast læ čuožželam okta oðða sierrasœrvve, mi goččujuvvu **Babis-man**. Dat čoaggana muttom værre profeta birra, gæn namma læ **Abbas Efendas**, gutte lokka ječas læt dat ionistægje, gæn birra boares testamen-ta sardno. Muittaluvvu, atte son juo læ ožžom ollo mattajægjid, guðek sudnji rokkadallek dego mesiassi.

Vela Amerikastge læ dat værre mesias vuottam aldsis mattajægjid stuora joavko, erinoamašet Washingtonast ja Baltimorest, gost su religion viddidægje namatuvvu »persalaš profetan.«

Dat »persalaš profeta,« muittala Chikago-blaðe, oappaladdjuuvvui muttom bargin Hærra vinegardest. gæidi son stuora roakkadvuodai ja burist valljijuuvvuni saniguim ouddandoalai Babbisma imašlaš værre oapo.

Garivotuvvum lulle-ædnamlas biv-tasčerdain turbanin oaivest vuostai-valdi »dat persalaš profeta« oappalad-did usteblažat ja — arvvaladdamin atte si legje Judalažat — celki son, atte nuftgo Jesus boði sin bagjet, de son dal boatta sin čoagget. »Mon læm deiki boattam muittalet digjidi dam i-lolaš saga, ja juokkehaš, gutte aiggo oamastet ja oskot mesias ala — dam mesias ala, gutte dal læ Persiai boat-tam — su namma galgga ællema gir-jai čallujuuvvut. Boares testamenta ei-nostusak læk dal devddjuuvvum; son sisaoagga su olbmuides. Jesus læ haerra, ja son læ dal Persiast sisaoag-gen varast sin, guðek galggek suina ráðdit hærvasyuoðast. Obba Israel galgga saddrat su albmugen, ja buok olmuš-čærdak galggek ovatastattuvvut singuim ja saddrat Israel balvvæ-lægjen, ja dak Judalažak, guðek oa-mastek ja oskok dam mesias ala, gutte Persiast læ, galggek hærvasyuoða siste bagjelmannat buok æraid særradvuodast.«

Sarnodæme vuolde almostatti »profeta« stuora dieðo Basse čallagest, ja dam son dieðostge čilggi su oaive-les mielde. Son maidai muittali, atte son ouddal læi muhamedanalas, ja læi vašalaš sikke Judalažaidi ja kris-talažaidi; mutto go son oažoi oaidnet mesiasa Persiast, dagai son jorggalu-sa. Son oažoi dasto almostusa ja algi dallanaga sardnedet dam mesias

birra gutte dal læ oažžai boattam Persiast.

Son lokka lær ječas jorggalam ollo olbmuid.

Sodnabœive dastmanjel legje dak oappaladdek »profeta« ibmelbalvalusast Baltimorest Stuora joavkko guldalægjek legje boattam. Dollavavno orostambaikkai legje juo ollo nissonak coagganam »profeta« vuostavalddet ja su čuovvot dam stuora salli, gost »ibmelbalvalus« galgai dollujuvvut.

*

Londonest lær maidai čuožželam okta værre Kristus, su namina lær **I. H. Pigott**. Son lær ouddal gullam Frelsesarmeai ja lær sadnedam maidai dabe Nørgast. Su birra muitalek avisak:

Su sierrasærvve ouddanloadasti sodnabœive dam 14ad september vuostas gærde. Si dalle vihategje sin oðða girkosek, mi lær juokke dafhost hærvvajek ja čabbad rakaduvvum. Dam sierrasærv lattok orro læne riggak; dastgo buokak botte si girkoi vioje sin ječasek haestain. Girkost legje 300 sœrvvegoddelatto ja arvo miede 200 »æppeoskolaža.« Dak manemusak adne stuora væitalasvuoda ja dolle hirmos spetakkala, go Pigott sarnedi, atte son lær Kristus, gutte nubbadassi almostatta ječas olbmuidi.

Tækstam su sardnases valdi Pigott 1 Kor. 1, 25: »Dastgo Ibmel jallavuotta lær visasæbbo go olbmui visesvuotta, ja Ibmel hægvjuotta lær gievrab go olbmui gievrravuotta.« Cilgitussan dasa celki son: »Hærra aiggo dal čajetet dai sani duottavuoda olbmuidi. Mon im lær dam særvegodde pappa; mutto mon lær Ibmel bardne, gutte fast lær oažžai boattam. Mon lær boattam jeddit olbmuidam ja valddet sin agalaš ællemi.«

Go si, guðek su ala æi oskom, dam gulle, de sutte si hirbmaket ja dakke stuora moive. Olgobellai dam girko legje coagganam arvo miede 5000 olbmu, ja i lifči galle burist mannam profetain, jos poletiak æi lær gaski mannat ja væketet.

Sæmما aige manai »Frelsesarmeia« mædda ja lavloi dam čabba lavllaga:

»Go son boatta, mi su dovddap; dastgo sarjek lær su gieðain.«

Olmušalmug algj dasto čuorvvot Pigotti: »Čajet migjidi du gieðaidak!« Mutto go son gieðaides baji, oidne si, atte sust legje facak, mak vilggis linest legje rakaduvvum. Dat skælbma lær juo oudeb munest rekinastam buok vejolašvuoda, damditi lær son gokčam daid lattoid, mak lifči mattam duoðastet su vuostai.

Jesus celki, atte manemus aigin galggek boattet ædnagak su namast ja cælkket: »Mon lær Kristus.« Ja si galggek čagjadattet ædnagid. Manga værre profeta galggek maidai čuožžilet ja čagjadattet ædnagid [Math. 24]. Mi berrep nabbo dalle vuorddet daggar čagjedegjid, ja dat aige go si bajasčuožželek, lær »bakčasi« alggatam aigge.

„Nuorttanaste“ lokkidi.

Odða jage rajest orosta »Nuorttanaste« buokaidi, guðek dam jakkodaga oudast æi læk maksam, daid, guðek maksam lær saddijuvvu blaððe nufgo ouddal, mutto jos lær oktagedaina, gutte boatte jakkai sat i aigo blaðe doallat, de dakkus son nuft burist atte čalla olgusaddai brævakoarta ala dam birra. Brævakoartta ostujuvvu poastaviesost, ja dat i mavse embo go vita ora.

Aica dam!

Bapparak ja komvuluttak prentejuvvum namain mattek dinggujuvvut „Nuorttanaste“ olgusaddest. Ovta kruvna oudast sadidjuvvujek 50 arka buorre čallembaber ja 50 komvulutta fria poastast. Namma lær dasto prentejuvvum sikke bappirarkai ja komvuluttai ala. Gutte æmbo valdda oažžo væhas halbed.

Muttom suorggataatte talak.

Maielmest gavdnujek:

Almos laga bagjelduolmek	107,000,000
Jukkek	5,000,000
Vaivvašak	65,000,000
Jorralam nissonak , . .	1,000,000
Ješječasek sorbmijægjek (ovta jakkelogest)	1,890,000
Bakenak, mak dovddujek	894,000,000
Slavak æi lær ucceb go .	1,000,000
Olmušborrek	10,000,000

Duoðai lær lagjo stuores ja bargek harvak.

»Vulgget buok maielme mietta ja sardnedeket evangeliuma buok sivdnadussi!«

Maid lær don, lokke, dakkam dam jorralam olmušvuoda gagjom dit?

Maid Kristusa rakisuotta vægja.

Kristalaš girkko vuostas aigest saddræ Antiokia gavpugest okta oskolas gessujuvvum ouddan martyrjabmemi.

»Jæra gænikkinessi ucca manärest« celki son, »goabba lær buorreb rokkadallat dam rakis Ibmeli, almeja ædnam sivdnedægjai, ja lonistaegjai, gutte lær famlaš min bæstet, daihe rokkadallat daidi ollo værre Ibmelidi, gæidi bakenak rokkadallek?«

Dal dappatuuvvai, atte okta kristalaš ædne lær boattam dam baikkai su ucce gandaines, gutte lær 9 jage boares, ja gæn namina lær Cyril.

Go dat bakenalaš duobmar gulam martyra sane, gæččagodi son mana ala, ja son haledi, atte manast galgai jerrujuvvut.

Gæččaldak dakkujuvvui, ja buokak dego hælketegje, go manna vastedi: »Ibmel lær okta, ja Jesus Kristus lær okta ačines.«

Duobmar suttaí hirbmaket. »Voi don varnotes kristalaš, don lær manak oapatam, dam lakai vastedet,« celki son.

Go son dasto sarnotallagoði ganda, lær su jiedna vœhaš laððasæbbo. Son jærai: »Cælke mudnji, manna, gæst oppek don dam?«

Gandda gæččast ædnes muodöidi ja celki: »Ibmel armo bokte oapti mu ædnam mudnji dam.«

»Gal mi dast dal oaidnep, maid Ibmel rakisvuotta dakkat matta duoudast,« celki dat vaibmolaðesmættom duobmar, ja sævveli muttoni, gutte dallanaga doppi ganda.

Lasetuvvu.

„Nuorttanaste“

olgusboatta 2 gærde manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive juokke manost — ja maksa kr. 1,00 — ovta kruvna jakkodagast ja kruonobæle daihe 50 ora jakkebælest.

Bladde matta dingjuvvut juokke poastarape lutte, komissiønærai lutte ja olgosaddest G. F. Lund Sigerfjord Vesteraalen.

»Nuorttanaste čalle prentejægje ja olgosaddest lær G. F. Lund Sigerfjord Vesteraalen.